

ପ୍ରକାଶନ ଅଧ୍ୟାତ୍ମିକ ପତ୍ର ନଂ ୫୫

ქვემა, 18 აპრილი 1926 ფეხური, კონტაქტი

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ



օՇո՛Ցը լա յցե՛րտեօ, Մշեմահա:
Մշեցըյն, նյ մուգօնեարռ...
Իռո՞ւ Մշեն ահ մյմառիկոլցօն
զան աեցու զոն եահո՞ւ?

ა 0 5 3 0 5 3 5

ରୀ ଗୋଟିଏରା, କମିଶ, ଅର୍ପ ତ୍ୟାତିନୀ ହାତୁଥିଲା...
ତେଣୁ ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କର ଦ୍ୱାରା ଯେ ଫିଲ୍ମିଲ୍ ଠାକୁରଙ୍କିରିବା
ହେଉଥିଲା ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

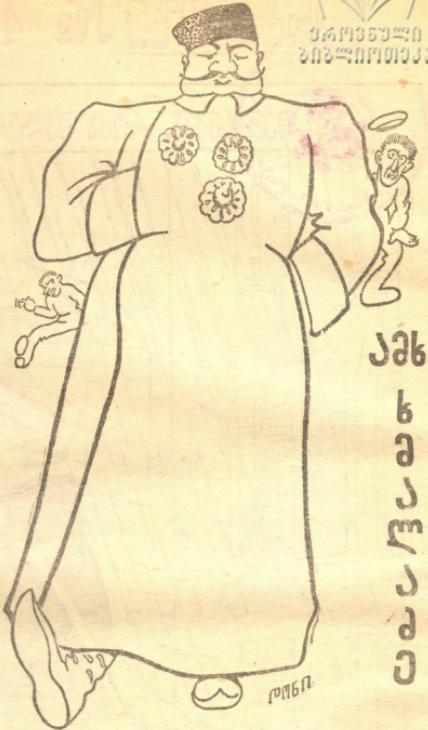
“ეგ გადაიხდი „სუთი ჭლის თავს“;
 (ალბად იქნება აპრილის ეცვა).
 ახეა ჩვენი ადგათ-წესები,
 არა-რა აზის აქ გახსოვთ.

ଗେଟ୍‌ପୁଣ୍ଡିଳ ରାଥୀସ୍, ମାଘରାମ ପ୍ରେ ଗ୍ରୈନ୍‌କ
ଲା, ରନ୍‌ଗୁରୁ ଗୁଣତର୍କା ଉପରୋକ୍ଷ ସିତ୍‌ଯୁଗ୍‌ବ୍ରଦ୍ଧି,
ଏହିକି ବସନ୍ତ ଫାମିଲ୍‌ପ୍ଲେସ ରାଖେ,
ଲୋକ ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀମିଳିବେଳା: ରାଜୀ ବ୍ୟାପକୀୟିତା!

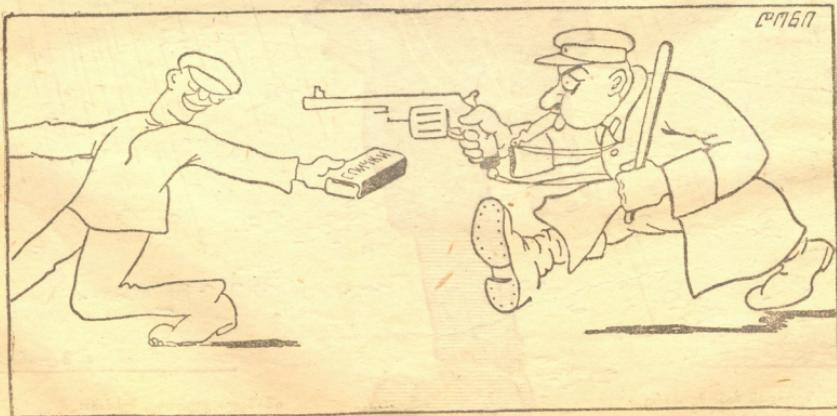
କେନ୍ଦ୍ର ପାତ୍ର ଗୁପ୍ତରେ, ଏହି ପାତ୍ର କୁ ମିଳିଲା
ଶ୍ରେଣୀ ଗାଫନରେ, ଶ୍ରେଣୀରେ ଶ୍ରେଣୀରେ,
ରାଧାକାନ୍ତାଙ୍କ ପାତ୍ର, ଗାମିଗାନ୍ତିର
ନାଥ ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ଆଶୀର୍ବାଦ ଦିଲା.

სხვებს დაგასწარი მოსელთ, მოლოცვა
(მხედველობაში მისაღებია)
და სხვებთან ერთად შეც გავიძახი:
მილიციონი უზარესი...

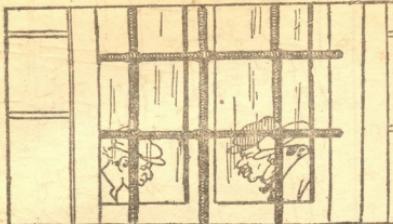
ତୁମ୍ଭିପାଇବା କୌଣସାରାଦ (ବେଳାଳ ଧରନୀ ମାନିବୁ):
କୁର୍ରକଳ-ଦାପାତ୍ର କୁର୍ରକଳ ବେଳାଳେ ଅଲ୍ପକଳ,
ମାନିବାର ରା ପ୍ରସ୍ତର, —ସାମାଜିକରଣ,
ଶକ ଶକ ଶର୍ମାଳ ଶର୍ମାଳ ପାହାଳୁକଳେ,
„ତୁମ୍ଭିପାଇବା କୌଣସାରାଦ“.



ଓঁগুৰুশুল্প শাখা



„შეუის სასწავლებელი“



პირველი საცხოვრი: რასაკისილი
იგივე „სუტუხა“ მიღლივაში

შეიჩერდის მიზანი იმაზ-შეიღ-ცერაჭლები
იგივე გამასწორებელი სახლი

შეიტყვო ლექცია

ტარტაროზის ცირკულარი დამის თორმეტ საათზე მივთვის გაუთარ ბინაზა.

თბილისის ქუჩებში ისე ძლიერი ქარი ჰქონდა, რომ უბინონ ბატუმი, შეუკარგულთა წილილები და ორები გაქორცებული იყო მას უცხოული შეარისნ ბატუმის ხიდების კიდეების კურეები აუნებოდნ, შეუკარგულთა წილებს ქანი მოურჩდებოდა აუზიდა ცხრილში მტკიცებული წესიდან შესაბამის „შესაბამ“ და „აღმიერებულ“ ქასის შესაბამ ლექციას შესახვევლად. მიღლივები ცირკულარის მასთა იყა:

„შეიტყვო ცირკულარის წევაში ჩენც უნდა მივალო მანაწილეობა. ამის მოღვაწეობასაც წარიცხება ლექცია საქამიანობის შესხვებ დაწესებულებითა უშორქველ ხელმძღვანელების შორის.“

— დავლებას სპეციალისტები უნდა, ჲ, ეს ცარია! მაგრა მოდი ქალა თავი ქალა დაწესებულებითა უშორქველობის შეცვლის მიზანით არ არის დაუშენებული წულის! — მასალათა კლასების მიზანით და დავლებას არ არის დავლება.

— წასაღილო თუ გამოგზობა, რადა გირის, ეს შეთვის აღლომა, — გამოსხმებულ კოლა.

— ტენ ტენ შემოს მამეგონ ლიდო წევიანი ენის ყოფილი უნდოლა — ყველგან მარგავა (მარგავა) უდგინი საყისის, მარგავა მარგავა რომ თავი დავანებო, სად ვახის ეს ხასხა სდ?

— ჲავ ჲავ და შემოს ტარტაროზის იკით. პატარა ცალ ცველა წეველის, — რას ეუბნებოდი რომ რეგისტრატორის ცველა ცველა და ავალის ავალის არ დეგა.

— ჯოჯოხეთის სარტყელ ენა რომ ავაქს, — შემოსაძიან ენის უკეთეს აღვლი და უარი უთხონ თუ არა, სად განახ ელა შორქველ გამოგზობა, სადა? — ყველირობ გამოგზებული.

— გვირთალია ჩემი ცალა ამ ერთ შემოგვაზი არაუგარშეა შეასი იყო და არც რამის გაყენება დავლებოდა, მაგრამ

მე განაწილებული ვაჟავი, გამოსავალ გზებს ვეძებდი და ჩენი კინათ სეროოსულ ხსნითს ლეტელობდა. ცოტა კიდევ რომ გაგრძელებულიყო, ცოლი „შენორდლე“-ით დამტკიცებულიდა, მაგრამ ქუჩაში გაისმა, შერავაალ-კაა-მიერა... ას თავის მა სხმა მოველოდი მშენელდ. კუ-რები ვეცვატი.

— კვლავიც მოეწობა, ყველაფერი, ხვალ გარებ, არმ არგისტრირობისაც არ კოფილა დასაწუნი, — მხა-რულად დავუყვირე და გარეთ გამოვარდი.

— რამის პატელი სადაც არა, — ესრ ისე დაგამეტებით წრიდა. მე არ ხინდა, გულდაშეცვლიმი მოახატავი-და უსახელოს პროსპექტზე და მიმართულება უკვი-ალებული სასაღილია... ნად-კურის-სკენი.

— ქუჩაში ყველაფერი რიგზე იყა, კალები და დაწინებით თეატრიული ბლოკ ვიტინგშტატი ფურთლებულობას (ფურთ-ლებული მენეჯერის მენეჯერი, მარიამ ცეკვა და მეტად შეიძლება და ასე მსურველებიც არინ), რომ ვამშევე-ბით რომელიმე გზადავარებულ მოქალაქეს წინ ეტერებით და ლიკინგონერი წილილი ჯიბით, მა შეხივე დაგლუი-ლი ცოცის.

— გამოსხის ალარავის ეშინოდა.

— მაშინვე და რა დღეს საშინაი— თუ ტრამები გაწი-რდა, მაშინვე უნდა ავტოსავალის ეტლებიც და ეტრიმია-ლებიც, ეს მითი არის გამოსწეული, რომ ტრამები დღი-ნა ცილინდრის სასახლისავში და რომ ეტრი-ფი გაშეუა, — წინ წასელო აურისდა.

— კატეტ რომ ფილი წინ ხერმას დაწყებს, მეტი შეკვეთის „ო-მარგავა“-მა მარგავა არ ფარისებ ციტატა შეიძლება.

— უნი ტრამებია რომ ერთ დაღისდეს, ჩენი რა ბრა-ლია ამაზეა ნათევამი: „ავტოსავალი არ თუთონ სკამს და ასე სხვას ამეცნის— თუთონ მხრივ მოუყვანეს ციტატა მის.



ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ

საკადმუნიფროს შემდეგ ლევარის თანა უკეთესად
გრძელდა და დღიუ უშინა. — თბილი მანც უჟრის გავხალაზე დღიუ
— თბილი მან ამ წლილ მანც უჟრის გავხალაზე დღიუ
ოპერატორის შემდეგა — სალ და ჯან მომენტი, — ასე მა-
ბობდა ლევარის და უსაჩინდა, რომ ყოველიყო გამოიტებას

გამარტინული ხორცი კონკრეტული მოქალაქეების მიერთ და მათ ასეთ უღელტესობაზე მიმდინარეობს მისამართი. ასეთი პარტნერობის შემთხვევაში უცხოური კულტურის გავრცელება, აჯანყება, საბჭოო კულტურული უფლებების დამოუკიდებლობის შესახებ საკუთრივი მიზანი... უცხოური კულტურის გავრცელების აღმართობის მიზანით თავის სამსახურები უცხოურ კულტურის მასში მისამართი და მიმდინარეობს მისამართი.

ହୁନ୍ତା ଲ୍ୟାଙ୍କାରିସି ଶାଶ୍ଵାଦିମ୍ବପୁଣ୍ଡରାଙ୍କ ଗାଢିମ୍ବିଲା, ଶାଶ୍ଵା-
ଦ୍ୱାରା ମାଲ୍ଯ ମନେଷିଯିମ ଧରନି ଅନ୍ତର୍ବଳୀ ନାତେଶ୍ଵରିସ ଚିତ୍ର-
ପଣ୍ଡିତ.

မာရတဲ့လေား၊ ဇူဂါရီ တန်မြောက်မာ မာသ အဲ ဤချို့စာ၊ —
အဲစာ တွေ သိပေး ဖုန်းလွှာရှိရေး ပျော်၊ ဒေဝါယာတွေတဲ့ ကျိုလွှာ ဖုန်းလွှာရေး၊
အဲစာ တွေ သိပေး ဖုန်းလွှာရှိရေး ပျော်၊ ဒေဝါယာတွေတဲ့ ကျိုလွှာ ဖုန်းလွှာရေး၊

— მისაღელი გამოიტანა გადას სხვლური კერა,
რომელსაც უმოგვაროს პრეზიდენტის მოგლენი კუვათური
უნდა იყოდე — და შეკრული შეკრიკობის და გასამარტი-
ლო გუგულიდა გადას ხელი აქ კინგი, გამოვიჩევენ, შევა-
ჭრავთ; მერე მიღლიაში გადავალ... ურისხოსნ იქცა
გიმისტებრძანა...

„ზარის წერილო გისმა.
ლევანის საქართველო წამოვარდა და ტებილ ოცნებას დარგშვერი დარღვევით.
— ეს პაკიტი საქართველო წილებ „ზაჰესი“-ს სამშარო-
ო კონკრეტულ დამტკიცებულებით.



ლაგუარსის პერიოდ მიმდევა...

ლევარსი გაშინვე გაექანა.

ଏହି ଜ୍ଞାନିକୁର୍ରେଖା ମୁଁ ଲ୍ୟାଙ୍କାରୀରେ, ରନ୍ଦ୍ରା ଶ୍ଵପଣ ମିଳିଲା
ଶାକେଶିଲା ସାମରାନର୍ତ୍ତବ୍ୟଳେ ପାରୁଛି...

დღით ყურადღება ასავის მიუქცევია და ჩაც ყურადღება მაქცეებს, ეს მხოლოდ იმიტომ, რომ ქალებს გაუკავშირდათ ლეგანსის ახვევობა.

— დედა, რა ამბაზი ვინწევა? — ჩაილაპარაკა მემანქანე ჭალმა და გაშეუძლს ტუჩების საღებავი პირში გა-
დაცდა.

ରୂପା ଲ୍ଲେବାର୍ସି ଲାଭର୍ଜନଦା, କୁହାଶି ବାଲନବୀ ଶିକ୍-
ଖ୍ୟାତ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କ?

— გამარჯვობა
— გავიმარჯვოს...

— დაიცადე, რა გაჩქარებს!
— რედაქტორიში მივღიერ, „ზეკროსტალან“ დეპე-

— ସାରି, ତାରି, ମାତ୍ର,—ହାଗଲାକଥାକୁ ଲ୍ୟାଙ୍କାର୍ସିଠ ତା-

დეკემბერი მაქანიზმი... ის დეპეშები ხვალ გაწეოს სამართლის მოღვაცე მყავის უნდა მოყვარულის... ეგზო ან დეპეშები ასეთი ატმოსფერია: „მსოფლიო გადასარიღოება მძინარე...“, „ჩინეთი მშენებლის მიხედვით დაიკარგა“; „სავ სამინისტრო სა სამინისტროების სამსახურის აღმოჩენის გვერდზე განვითარებული რომელიც სამსახუროდან გადასარიღოება კუ- ჭური კუურონებს სამსახუროებისად“. და სხვა ასეთი სამართლის მართვის მიზნი რომ ამ მიზანების რეალიზაცია, ეს ამინდი ხვალ ა ინტენსიური განვითარდეთ. კუკურა ხას შესრულებული დასარჩევა... ენ იყენ სამინისტრო დამდენი იქნება... იქნებ ენიშვ მსოფლიო კონტინენტს საინტეს აზიანებს, და მათ კა ამ არის რის ამ ამონიკობა, თოვლის აზიანება, და გაა აზიანდა...“

ექნებ, ვინ იყოს სჩეკლით ჰარიინს ასულებულის
საქართველოს გზობრივ დღის უზრუნველ სკონის მიუ-
წყლას; აქენის, რომ ბრინისა ჯირი მოგვცემ დასახმერე-
ბოლო. მაგრამ ბრინის ყავშმობას, გარაუნდება ჩემი
მიწა-წერტილი. როგორ ამ ყავშმისა ბრინი, იმ დროს მი-
მართ ვახსოვ. რომელსაც სწორი კუნძულის ღმისები...
სჩეკლით სისახულისაგან სისალეს მოიტევებს. და გრი-
გო მა შინაგან გარე გულულების გაცემის, რომ სატრანს-
ტოს ჯარების საქართველოს კომიტეტის გარემოება...
თ. რომელი იპირი გამოიწვიო ლუპები... და ეს და-
პირი, ამ შემთხვევაში არ მოიტევოდ.

ვებარსი 2020 ივნისი

მართლაც: ჩამოდენიმე თვეს შემდეგ ლევარსიმ მია-
ტოვა შიკრიკობა და მილიციის სამშაროელოში განცხა-

დება შეიტანა სამასაურში მიღების შესახებ...
— უფროს მიღლიურნერის ადგილი ჯერ ას გვაქვს
თავისუფალი—ზრდილობიანად უთხრეს სამართლელში.

— Հոմ ոյսե, մը մանց ահ մոնდա... մը մոնդա պահպահ-
սո մոլուցոներոնծա—հոեսանօթ մռավիրա լույսանուն.

— კარი, მიღე... მაგან დაწესება შეიძინება კაცა,
და წერტილის დარღვევას უწინვერთ გადასახა...
პარას უფროსია... — და ლავაზას მიღება სამასაურიშა.
მიუხედავად ისისა, რომ ლევანი ასეუცული ხელის-
უფლების ჩემი (თვითი გულში) მტრის გარე იყო უკანის
და კუთხის მონათლება მარულებდა ჩვენ დაქმ-
ნეუცულ მიუჟოლობას.

ამის გარდა ლევარსის, როგორც მომავალ სახელ-
მწიფო კაცს, აინტერესებდა საქმის ცოდნა.

— გადასახლებული მოსკოვი, შემდეგ მისი სტაციონი, მისი მუზეუმი, მისი სასახლე და ფლეთი, რომელ კუმუნისტები ამინისტრუაცია... კუმუნისტი... ჩერნიანი შედარებით, მისაგორი ის იქნებოდა როგორიცაა მისი მუზეუმი... „თერიონი კალი შეკლ გულა“ — ამ ხედი პოლიტიკური — ასე უიტჩიბდა ლევაბისი, როცა იგი საბუმეო იდეა ღამე.



— ამანაბო უფროსო, ეს მოქალაქე არ დაემორჩიოდა
ჩემს ბრძანების წესიერი მოძრაობის შესახებ და თანახ-
მავა განკურებულებისა მე იგი დაცულებულებ და წარმოგიდ-
გინო თვეებ—

— გულერინდეს! — შენ იცავ საბორით კრისტენის, გრ-ლეგასას სკუპები კრისტენის მიერ დაუმიმენებელი მტრი-ნა... მაგრამ დაუკავა ჩეკინი რიცხვი და ვნახოთ მასის... თითქო კინი გულერინდეს სკუპებს იმ სიტყვებს, რომელიც გულერინდეს ადამიანისა და ის იმპერი-ბოლცოფ.

— ერთი, უკო და ერთა უკო ტყის ცილინდრი... — უკავშირი
და ტერიტორია და ერთა უკო ტყის ცილინდრი...
— ნუ გვშეინა, მეტობათო... შენი ვირი მე ჭიდავდან
კომისარიაბეჭი, რომ არ დაბრულება და არ დაქარგო-
და— ანუგვება ლევანისი ტერიტორია და კომისარიაბეჭი წაიგ-
ხან.

— არა, ხდალიდანვე მე კსტაციებ მიღობიას,—და,
მარტინაც შეიროვნე დღეს ლავრისიზ განტეალდა შისცა უძ-
ნის უფროს მისი სამსახურიდან განთავისუფლების შე-
სახებ.

ნებარისი კინოჟი

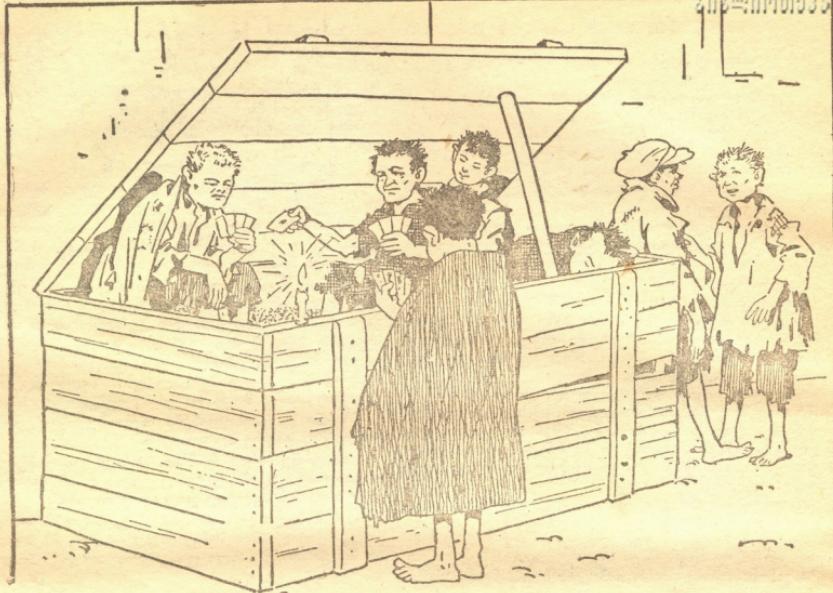
ლოგარსი თეატრს და სანახაობას (გარდა ცირკისა და
ისიც ჰიდაობას, რომლის შესახებ შემდეგ) არასოდეს არ
სავარაუდო პარტიას.

— Հետո զարնձա հերի սովորու և սեղածա սովորու առ
համարինք... „ողաբորու լինութիւնն արդյա“ հետո զարնձա
սովորու ու պահպանու զարնձա պարու և աշխատա առ
— լայնութիւն ցրու ածալցա հերի սովորու յիշա լո-
շանիւ”

କାର୍ଯ୍ୟଙ୍କ...
ଲୋକରୁଖିନୀ କେଳାଇ ଶ୍ରୀରାମଙ୍କଡ଼ା, ତା ରାଜୀ କଥା ଶୁଣିଲା-
ଦା „ପାହାରୀରୀକାନ୍ତି“ (ଓସି ଉଚ୍ଛିତ୍ତରେତୁ ସମ୍ବଲିଲେବି ମନ୍ଦି-
ର୍ଯ୍ୟବି, ହରମଲ୍ଲେବିପୁ ଫୁରମିବ କ୍ଷୁଦର ଅରାରୂପେବି).

ଅମ୍ବାରୀଟି!

১৮৭৩-১৮৭৪



აი, ამ ბავშვებისთვის
ცხონგრებაა—„შაქარი“,
ხილონ ნაგვის უფრთი კი...
დამის თავშესაბარი.

შენი შვილი გალიკო

ତେବେନ, ରୋ, ମହେଲାଗ୍ରହଣ
କୁଶିଃ, ହିନ୍ଦ ଓଳଦୂର୍ବଳିତ, “ତୁମରୁଥେବିଠା—
ଶୁଭ୍ୟାତ ଏହି ତେବେନ କୁଶିଗ୍ରହଣରେତ,
ଦେଇ ତୁ ଏହି ଶୁଭ୍ୟାତ ମହେଲାଗ୍ରହଣିତ。
ତମ ଚାହୁଁପରିଦେଶ ଏହି ଦାସିତିର
ଶ୍ଵର୍ଯ୍ୟରେ ହିନ୍ଦ ଓଳଦୂର୍ବଳିତ
ତୁ ଏହି ଶୁଭ୍ୟାତ କୁଶିଗ୍ରହଣିତ
ଅନ୍ତରେ ଏହି ତମାକିନ୍ତାରୁଥିବା!

၈၀၊ ဆိပ်၊ အမိန့် ဖွံ့ဖြိုးလျော့ မြေဇာ ထဲ ပြုပွဲရှုံး၏ သုတေသန၊
—စာမျက်နှာပျော်ရှုံး၏ ဒုက္ခ၊ ဒုပ္ပာဒုက္ခ၊ ပြုပွဲရှုံး၏ သုတေသန၊

ଶ୍ରୀ ମହାତ୍ମା ଗାନ୍ଧୀ ପଦ୍ମନାଭ





A traditional illustration depicting a boat race. Two men are shown in a long, narrow boat, each pulling on a long pole to propel the boat forward through stylized waves. The man on the left wears a simple loincloth and has a mustache. The man on the right wears a more elaborate headpiece and a loincloth. The boat is a simple wooden structure with a curved bow. The background consists of stylized, swirling lines representing water.

საჭიროა დადგენი არაფიზი გვაჩვენ

კურიის სოფ. გომში „ჭრელი აფთარის“ სიტყვით,
 „გარეავლენდ კორპანები,
 ქმრიან ქალებს ეს უყავრო,
 ბარიშებს-ლორიანები!“

ଅନ୍ତର୍ଗୁଣୀ ଶିଖିଲାମଳ୍ପାରୀ ପ୍ରକାରାହେବା ଏହା ଏହି ଟ୍ରେ
ବେ ଲ୍ଲାଙ୍କର୍ଜାର୍ଦ୍ଦିଲ୍ଲାପା ଡାଃବାହାରାବିନ୍ଦୀଙ୍କା ଉପରେ ଶୈଖିମୋହାର୍ଦ୍ଦିଲ୍ଲାପା ଫା-
ଟୋକିଲାମଳ୍ପା ଓ ଦାଃବାହାରାବିନ୍ଦୀଙ୍କାର୍ଦ୍ଦିଲ୍ଲାପା ବ୍ୟାଧିର୍ଦ୍ଦିଲ୍ଲାପା ଯୁଧାର୍ଦ୍ଦିଲ୍ଲାପା
ଶୈଖିମୋହାର୍ଦ୍ଦିଲ୍ଲାପା, ଦାଃବାହାରାବିନ୍ଦୀଙ୍କା ବ୍ୟାଧିର୍ଦ୍ଦିଲ୍ଲାପା, କାନ୍ଦିଲ୍ଲାମହାବିନ୍ଦୀଙ୍କା,
ଦାଃବାହାରାବିନ୍ଦୀଙ୍କା... ଲ୍ଲାଙ୍କର୍ଜାର୍ଦ୍ଦିଲ୍ଲାପା ମଳ୍ପିକୁ ଅନ୍ତର୍ବେଗ ଶକ୍ତି ଦାଃବା-
ହାରାବିନ୍ଦୀଙ୍କା

ՀՈՒՂԻՆ ՀԹԱԿԱՐ ՀՈԲՔՈՅ ԱՌԱՅՈՒՖՎՈՒՄ

— ଦାତାଙ୍କା ନମି ପୁର୍ବେଲୀ, ଗାଢ଼ିଶ୍ଵର ଶେଷ ହାତ-
ଲୋଲି—

ଶୁଭପୂର୍ବାଦ, ଜୟ ନମି ଏହି ଦାତାଙ୍କାପୁରୁଷ, ଏହି ହାତ-
ଲୋଲି ଶେଷ ଗାଢ଼ିଶ୍ଵରେଲୀ, ମହାରାଜ ଯାହା ଉପାଦିନ୍ଧନ ଗର୍ଭିଣୀ-
ଦ୍ୱାରାପରିବର୍ତ୍ତନ ଶେଷ ଏହି ଶେଷଦିବସ ଗାଢ଼ିଶ୍ଵରେଲୀ, “ଶୁଭର୍ତ୍ତି”
ଦେଇଥିଲା:

„ნოეია დაუჭირავს
სამი წყვილი თბაო,
რომელსაც დავიწყებოდა
ძეგრის გადასდაო.
სახალხო ხალლში შერევა,
ქარებს დაუდგაო,
ძმა-ძიქებსაც დაუძახა—

— სანამდი მივა ზოგიერთი მილიციონერის მეტიჩ-

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

ბაომის პოლიგრაფ განყოფილების გარების კოლექციის შესახებ „ბარილუს“ გვწერს, თითქმ მას, კოლექციებს უყვარდეს თქმა:

„მე თვით ვარ ზაფიც, ზამზავიც, „ურკაკაც“,—სკრეტარიო.

ଆମେରିକା ଆମେରିକା

სუფსის მეყასბეჭდის შესახებ, „აჩვინი“ ლექსად
აღმოჩენის:

„სულთანის მეცასბერებშა,
ჩუმჩაირა ჩაირა,

ვაკერობას მოუქმინებს—
აი, რა!

ବେଳାକୁଣ୍ଡଳ ପୂର୍ବପ୍ରତ୍ୟେକ,
ହୃଦୀମହିଳା ହିଲା,

ქუჩაიში კვლენ საკლავებს—
დო. რა:

გზაში ვეღარ გაივლი,

ჩუმჩაირა ჩაირა,
ძალია აამოაჭიაშს ბარკლებს—

so, so:

ა: უბარკლოთ შეიძლებოდ

ତୁ ସିରୁଲି ଉତ୍ତାଗନତାପ୍ର ଶ୍ରେଷ୍ଠଲ୍ୟୋଭ୍ୟଳି ନୁହ, ଆ କଣ୍ଠରେ
ଦିନ୍ଦ୍ୟବେଳାଦ ଶୃଙ୍ଖଳିର ମେତାଉରତା ଉତ୍ତାଗନବା ଏଦାଶ୍ରୁତିରେବେଳି.

ଓଡ଼ିଆ ହୃଦୟରେ

ნიგორითის საღეურის მოლარეს ასე ანასიარებრი „ტირკი-
ტა“:

ବିଦେଶ ଲାଭା ନେଇଗମନିକା,
ମନ୍ତ୍ରାଳୟରୁ ଉପାନ ଗର୍ଵଶେଷିକ
ଫାଦରଙ୍କୁ ଦେବା ଏହି ଅବିକା”...

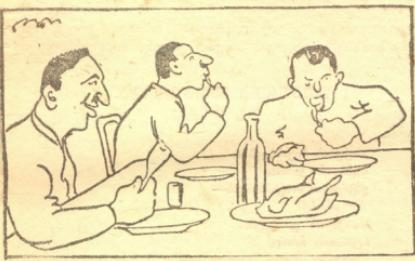
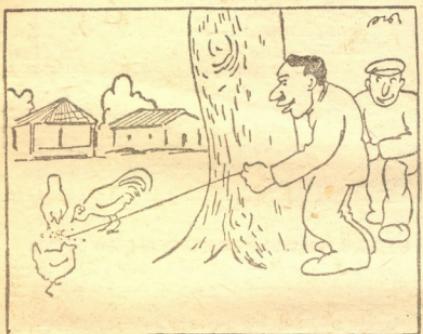
გოანთ ჩევლულება ქორი ნინიოთელ მოლაპერა, მაგრამ კი სენა არც რა. გზის სამართლელის სტიქის:— აუ ერთ ხედ გააყიდა სალარის მოლაპე, მეტე ძალაშით აღიარ დაბორუნდა!

୧୦, କୁଳପୁରୁଷଙ୍କ ଠାମନ୍ତିଷ୍ଠାପା ଏହା ଉଚ୍ଚରେଖା! ୫୩-
ରୀତାର୍ଥିଲୋକୁଁ ସିର୍ବ୍ୟୁଗିତ;
ଏହାର୍ଥାବ୍ୟାପରେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଙ୍କ ମହାଵ୍ୟାପକରେତ୍ର ଲାକର୍ଷେ ଏହାର୍ଥାବ୍ୟାପ
ଶରୀର ପ୍ରକରଣରେ ଅନେକିଶରିମେଲି ଶାକୋଦର୍ଯ୍ୟମ୍ଭାବ ପ୍ରଦାନ
କରାଯାଇଛି।

სწორედ საუკეთეო საზოგადოებაა, რომლის სა-
დღევრძელოს ტარტაროზიც დიდი ხალისით გააწლება
და თან მოყოლინებს:

- ବେଳେ ଏହା ବେଳେ ଲେଖିବିବା
— ଏହିରେ-ଏହିରେ ଲେଖିବା
— ଗାମନକୁଠିଲୁଣାନ ଲେଖିବା
— ପାର୍ଶ୍ଵ-ପାର୍ଶ୍ଵରେ ଲେଖିବା!

მოგონილია ამერიკული ქურდი ქვენობწის (გურია-შვა) ქორობთან. „აინა ასე ახსათებს მათ:



କୁଳାଙ୍ଗା ଲେଖକ?

კულაშის თემის, სოფელ ხუჯელორშიდან შემდეგს
გვწერს „კულუ“:

- „గ్రంతి భాస్యాషిల్పందేవులిం గండూపె
శామిసెన్నిం ర్మణి; క్రుష్ణాశి సామ్యుగ్ర లాతువ్రందీ,
మాటలూకు అంధించే ప్రయాపించి“.



ეძავთ ოლისაკ. ნახეთ ჩევრა მიწერ-მოწერა ირაკ-
ლის და სხვების მიმართ. რაც შეეხება სხვა მასალებს სა-
მხედრო დარღიძინ, ჩევრა სიმღერებით მოვთაქსებთ, (თუ

სი, რადგვირებულის, ღირსა ხეხულის. თეგვის ძელი.

ପ୍ରାଦାରୀବେ. ବାଲମୋହନ୍ତରେ ମେଳିପ୍ରାଣୀ ତ୍ରୟାଳୀର ଲା ଗୁ-
ଣିଶ୍ଚରେ ତକ୍ଷଣୀ ଅପ୍ରାଚିଲୀ—ଉତ୍ସକ୍ଷରିଣ ଧରନୀରେ.

ბათომელი ხვინჩილას. თქვენი ლექსი ასე თავდება:

ଶ୍ରୀପ୍ରକାଶନ ପାଠ, ପାଠୀତାଳି,

ეხლა მერევა რეტია.

ଶେରଦ୍ଵାରିକି ମନୋହର ଧରାରୀରୁଣ୍ଟ,
ଶେର ମନୋହିନୀଙ୍କ ପରିଚିନ୍ତା
ଦା ଯେ ମନୋହିନୀଙ୍କ ପୁଣ୍ୟକାରୀ କୁରୀ ପ୍ରକାଳାସ, ଶୁମାଲ ଶେର ମନୋହିନୀଙ୍କ ପରିଚିନ୍ତା

3. ନିର୍ମାଣ. (ସାଧାରଣ ଜୀବିତାବ୍ଦୀ). କ୍ଷେତ୍ର ମନ୍ଦିରାବ୍ଲୟାଙ୍କରିତା

ତେବେଣେ ଇନ୍ଦ୍ରାଦ ଲୁହାରୀବାଦ (ପିଲାଇ ପ୍ରାଚୀକାରୀବାଦି) ଗାନ୍ଧୀଙ୍କର
ଓ ଅନ୍ୟାନ୍ୟମନ୍ଦିରମାନ୍ଦିର ଉତ୍ତରପାଦ ଲାହାରୀବାଦ ରୁ ଲୁହାରୀବାଦିରେ.



„ლევარნიშ პალიახორმის ტბაში დიდი ღლავი დაიტერა
და ღლავთან ერთად ზეჲე ამოიტანი დიდისნის ტბაში ჩაძ
რითო ისოსა“.



„ରେଖେନ୍ଦ୍ରପାତ୍ର“ (ପିଲାଶ ଜି ଅଳ୍ପ,—କାମଦିଗଳଙ୍କ)

(პირველი ტი არა,—ნამდვილი)

三六〇三六〇四〇
三〇六二〇〇一〇〇五

